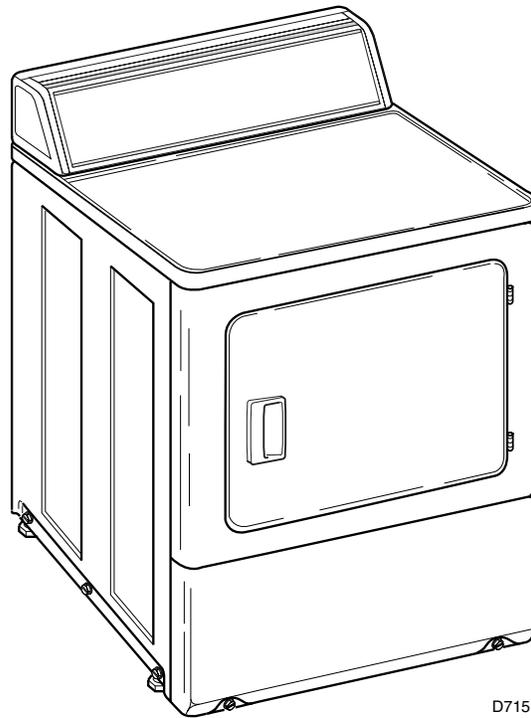


# Home Laundry Automatic Dryer

**REMARQUE : Le guide est rédigé en anglais et en français. La version français figure à la suite de la version anglaise.**



D7151

**Keep These Instructions for Future Reference.**

(If this machine changes ownership, this manual must accompany machine.)







## WARNING

**FOR YOUR SAFETY**, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

W033

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:**
  - Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
  - Clear the room, building or area of all occupants.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

W052

**IMPORTANT:** Purchaser must consult the local gas supplier for suggested instructions to be followed if the dryer user smells gas. The gas utility instructions plus the SAFETY and WARNING note directly above must be posted in a prominent location near the dryer for customer use.



## WARNING

### FOR YOUR SAFETY

**Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**

W053



# Table of Contents

<b>Safety Information</b> .....	5
Explanation of Safety Messages.....	5
Important Safety Instructions .....	5
<b>Use and Care</b> .....	7
Before Drying .....	7
Energy Saving Tips.....	7
Helps and Hints.....	7
Sort.....	8
Load .....	8
Drying Special Items .....	9
<b>Maintenance</b> .....	13
User Maintenance .....	13
Lubrication .....	13
Care Of Your Dryer .....	13
Motor Overload Protector.....	14
Lint Filter.....	14
Before You Call For Service .....	15
If Service Is Required .....	16
Information For Handy Reference.....	17

© Copyright 2005, Alliance Laundry Systems LLC

All rights reserved. No part of the contents of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the expressed written consent of the publisher.



# Safety Information

## Explanation of Safety Messages

Throughout this manual and on machine decals, you will find precautionary statements (“DANGER,” “WARNING,” and “CAUTION”) followed by specific instructions. These precautions are intended for the personal safety of the operator, user, servicer, and those maintaining the machine.

	<b>DANGER</b>
<b>Indicates an imminently hazardous situation that, if not avoided, will cause severe personal injury or death.</b>	

	<b>WARNING</b>
<b>Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could cause severe personal injury or death.</b>	

	<b>CAUTION</b>
<b>Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may cause minor or moderate personal injury or property damage.</b>	

Additional precautionary statements (“IMPORTANT” and “NOTE”) are followed by specific instructions.

**IMPORTANT:** The word “IMPORTANT” is used to inform the reader of specific procedures where minor machine damage will occur if the procedure is not followed.

**NOTE:** The word “NOTE” is used to communicate installation, operation, maintenance or servicing information that is important but not hazard related.

## Important Safety Instructions

### Save These Instructions

	<b>WARNING</b>
<b>To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons when using your dryer, follow these basic precautions:</b>	
W130	

1. Read all instructions before using the dryer.
2. Refer to the GROUNDING INSTRUCTIONS in the INSTALLATION manual for the proper grounding of the dryer.
3. Do not dry articles that have been previously cleaned in, soaked in, washed in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
4. Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. This is a safety rule for all appliances.
5. Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
6. Do not reach into the dryer if the cylinder is revolving.
7. Do not install or store the dryer where it will be exposed to the water and/or weather.
8. Do not tamper with the controls.
9. Do not repair or replace any part of the dryer, or attempt any servicing unless specifically recommended in the User-Maintenance Instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.

## Safety Information

10. Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
11. To reduce the risk of fire, DO NOT DRY plastics or articles containing foam rubber or similarly textured rubberlike materials.
12. ALWAYS clean the lint filter after every load. A layer of lint in the filter reduces drying efficiency and prolongs drying time.
13. Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding area free from the accumulation of lint, dust and dirt.
14. The interior of the dryer and the exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
15. This gas appliance contains or produces a chemical or chemicals which can cause death or serious illness and which are known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. To reduce the risk from substances in the fuel or from fuel combustion, make sure this appliance is installed, operated, and maintained according to the manufacturer's instructions.
16. Dryer will not operate with the loading door open. DO NOT by-pass the door safety switch by permitting the dryer to operate with the door open. The dryer will stop tumbling when the door is opened. Do not use the dryer if it does not stop tumbling when the door is opened or starts tumbling without pressing or turning the START mechanism. Remove the dryer from use and call the serviceman.
17. Do not put articles soiled with vegetable or cooking oil in the dryer, as these oils may not be removed during washing. Due to the remaining oil, the fabric may catch on fire by itself.
18. To reduce the risk of fire, DO NOT put clothes which have traces of any flammable substances such as machine oil, flammable chemicals, thinner, etc. or anything containing wax or chemicals such as in mops and cleaning cloths, or anything dry-cleaned at home with dry-cleaning solvent in the dryer.
19. Use the dryer only for its intended purpose, drying clothes.
20. Always disconnect the electrical power to the dryer before attempting service. Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
22. Install this dryer according to the INSTALLATION INSTRUCTIONS. All connections for electrical power, grounding and gas supply must comply with local codes and be made by licensed personnel when required. Do not do it yourself unless you know how!
23. Remove laundry immediately after the dryer stops.
24. Always read and follow manufacturer's instructions on packages of laundry and cleaning aids. Heed all warnings or precautions. To reduce the risk of poisoning or chemical burns, keep them out of reach of children at all times (preferably in a locked cabinet).
25. Do not tumble fiberglass curtains and draperies unless the label says it can be done. If they are dried, wipe out the cylinder with a damp cloth to remove particles of fiberglass.
26. ALWAYS follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer.
27. Never operate the dryer with any guards and/or panels removed.
28. DO NOT operate the dryer with missing or broken parts.
29. DO NOT by-pass any safety devices.
30. Failure to install, maintain, and/or operate this machine according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce bodily injury and/or property damage.

**NOTE: The WARNING and IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the dryer.**

Always contact your dealer, distributor, service agent or the manufacturer about any problems or conditions you do not understand.

# Use and Care

## Before Drying

### Energy Saving Tips

- Make sure the lint filter is always clean.
- Do not overload the dryer.
- Do not overdry items.
- Remove items to be ironed while still damp.
- Large loads of similar fabrics dry the most efficiently. However, dry permanent press in smaller loads to prevent wrinkling.
- Use the correct cycle for the type of fabric being dried.
- Locate your dryer so the exhaust duct is as short and straight as possible.
- Do not open the door during the drying cycle.
- Plan to do your laundry on low humidity days; your clothes will dry faster.
- Dry multiple loads of clothes one right after another so dryer interior does not have to be reheated for each load.

## Helps and Hints



### WARNING

**To reduce the risk of fire, explosion, serious injury or death, clothes which have traces of any flammable substances such as cooking oil, machine oil, flammable chemicals, thinner, etc. must not be put into the dryer.**

W131

- The necessary suggestions and directions for installation and proper exhausting are given in the INSTALLATION INSTRUCTIONS which are included with the dryer.
- Static electricity may cause garments of synthetic fibers (as in lingerie) to cling together, especially if they are overdried. The use of a liquid fabric softener in the rinse water of the washer, or a fabric softener sheet in the dryer, will soften clothes and reduce static electricity.
- Do not wash or dry clothes that shed lint in the same load with permanent press or knit garments.
- Remove permanent press loads immediately after dryer stops.
- Follow the care labels on FLAME RETARDANT, SCOTCH-GUARD™, etc., garments for proper washing and drying.
- If loads should be damp for ironing, turn timer knob to the ENERGY SAVER setting, marked with a dot (•) or circle (O), in Automatic or Time Dry cycles.

## Use and Care

### Sort

If you have correctly sorted the items for washing, they should be properly sorted for drying too.

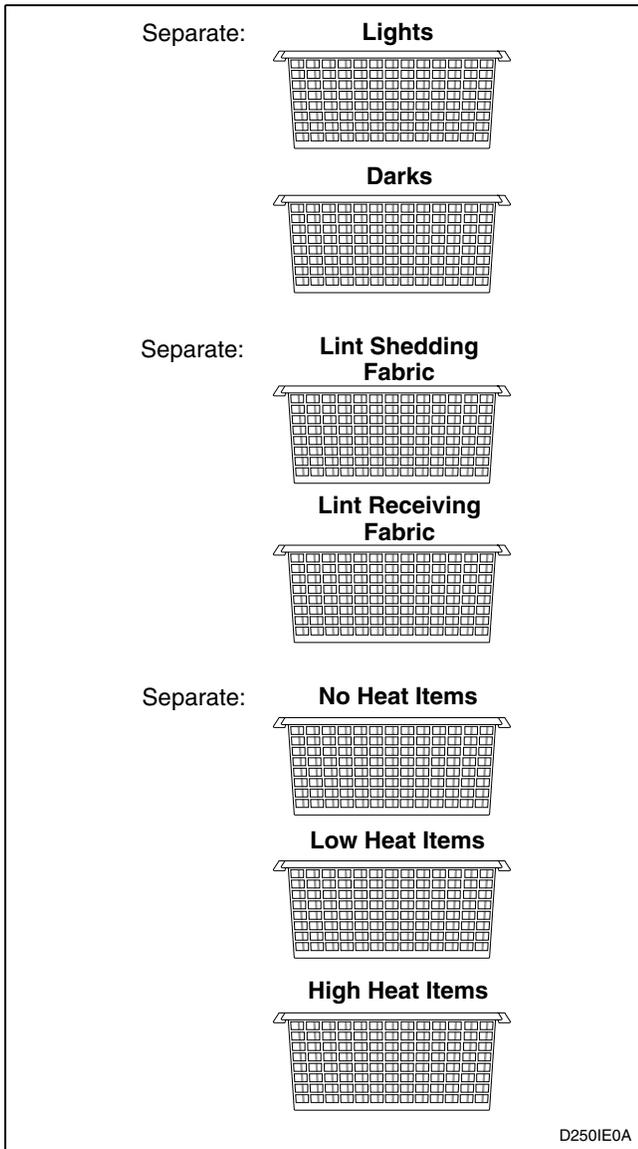


Figure 1

Towels, flannels, chenille, cottons, rugs, etc., shed lint. Corduroys, knits (including socks), permanent press, and synthetics attract lint.

In any kind of drying, lightweight fabrics will dry faster than heavyweight fabrics. If mixed loads are dried together (such as sheets and towels), remove the lighter weight fabrics when they are dry to prevent overdrying and wrinkling. The best method is to dry clothes which require the same time and temperature in the same load.

### Load

Do not overload your dryer. Bulk, not weight, determines the load size. If the dryer is overloaded, it could cause discoloration or permanent heat damage to the load. There should be space in the dryer for the clothes to tumble freely. This helps to reduce wrinkles. Large and small pieces together make up loads which will tumble well. Permanent press loads should be smaller to provide room for tumbling. Proper tumbling allows for fewer wrinkles. The following illustrations show the ideal load sizes for fabrics. The average load will fill the cylinder one third to half full when wet.

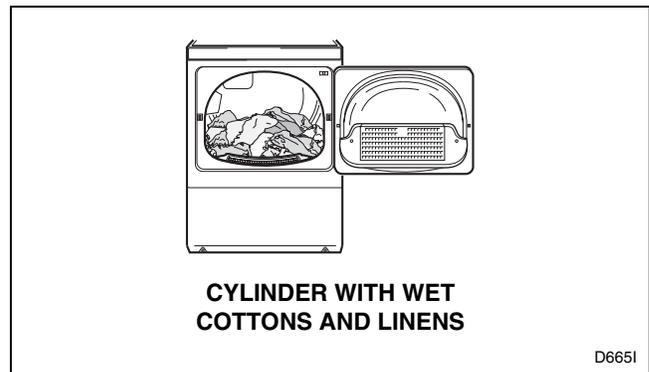


Figure 2

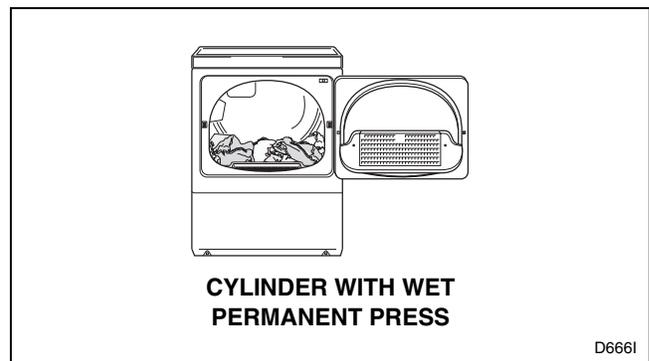


Figure 3

A load can be too small. Just a few small pieces will not tumble properly. They will take longer to dry and they may be wrinkled. For small loads, add a couple of large towels or non lint shedding items to aid in tumbling.

## Drying Special Items

Type of Load	Special Instructions
Bedspreads	Choose heat for fabric. Dry one double or two single spreads. Chenille and tufted spreads will shed lint and should be dried by themselves. New spreads especially, will contain loose lint. Tumble on NO HEAT setting before washing to remove loose lint. These spreads may be dried completely.
Blankets  Electric  Synthetic Fibers  Thermal Cotton  Wool	<p>DELICATE or NO HEAT cycles. If drying items in dryer is recommended by the manufacturer, dry as for wool. Do not stretch the blanket because of the wiring. Some electric blankets may have an insulation on the thermostats or on the wiring which will not withstand dryer heat. Do not dryer dry unless the blanket manufacturer says it can be done.</p> <p>DELICATE or NO HEAT cycles. Some of these blankets are fluffy and will shed lint. Tumble on NO HEAT setting before washing to remove loose lint. Use a gentle wash method, then dry in dryer until just dry. The lint filter may need to be cleaned during the drying.</p> <p>AUTOMATIC REGULAR cycle.</p> <p>Agitation and tumbling contribute to the shrinkage and felting of wool. We cannot guarantee that wool will not shrink. However, if care is taken and the blanket manufacturer's instructions are followed, satisfactory results should be obtained. Wash by the soak method with as little agitation as possible. After washing, stretch blanket gently in both directions. Use approximately five dry bath towels and place them between folds in blanket. This will "cushion" it to lessen the tumbling. Set dryer for 20 minutes on the TIME DRY cycle. Use REGULAR heat setting, if it is available on your dryer. Check blanket when timer reaches 10. Wool blankets must be removed from the dryer when damp. Stretch gently to shape and finish drying over two clothes lines or in a flat position.</p>
Curtains  Cotton  Fiberglass  Synthetic Fibers	<p>AUTOMATIC REGULAR or TIME DRY cycles. Remove damp items for ironing or dry completely, then steam iron.</p> <p>DO NOT DRY IN THE DRYER unless recommended by the manufacturer. Fiberglass may shred. Particles may remain in the dryer and rub off on the next load. This could irritate the skin. "Beta" fiberglass may be dryer dried if recommended by the manufacturer.</p> <p>DELICATE or NO HEAT cycles. Allow room for tumbling to prevent wrinkling. Delicate or sheer curtains must be dried by themselves so they will not be snagged by hooks or crushed by other clothes in the load. Some sheer curtains are heat sensitive. Dry 10 minutes only, plus the cool down period. Remove from dryer immediately and hang. If the dryer has been heated from a previous load, NO HEAT setting may be sufficient.</p>
Denim, Corduroy	AUTOMATIC REGULAR cycle. Dry completely and remove from dryer when seams are slightly wet to minimize shrinkage.
Draperies	Remove hooks and weights before washing. Choose heat for fabric and allow space in the dryer for tumbling. Some draperies may be removed when slightly damp and hung immediately. Lined draperies should be dry-cleaned because they have a tendency to pucker.

## Use and Care

Type of Load	Special Instructions
<p>Knit Articles</p> <p>Cottons</p> <p>Synthetic Fibers</p> <p>Wool</p>	<p>Knit fabrics are usually manufactured under tension (stretching). Cotton knits especially may relax or draw together if every bit of moisture is removed from them. It is best to take them out of the dryer with a trace of moisture remaining, then stretch to shape. If they do shrink from overdrying, rewet them and dry properly.</p> <p>AUTOMATIC REGULAR or TIME DRY cycle. Remove slightly damp to minimize ironing. Reshape, smooth seams and pockets, etc.</p> <p>AUTOMATIC REGULAR or AUTOMATIC PERMANENT PRESS cycle. Turn inside out to prevent “pilling” (the rolling up of the fiber ends from friction). Dry sweaters only with similar things because they tend to attract lint. Make sure the load is large enough for tumbling. Dry completely and remove from dryer immediately to minimize wrinkling.</p> <p>DELICATE or NO HEAT cycle. For wool labeled “machine washable”, follow manufacturer’s directions. For other wool, use wool blanket method. Do not dryer dry loosely knit wool or hand knits. Dry these flat and stretch to shape from a pattern drawn before washing.</p>
<p>Lingerie</p> <p>Cotton</p> <p>Elastic</p> <p>Foam Rubber</p> <p>Spandex</p> <p>Stretch Fabrics</p> <p>Synthetic Fibers</p>	<p>AUTOMATIC REGULAR cycle.</p> <p>Body oils can cause elastic to deteriorate. Wash garments containing elastic frequently. Elastic in such things as shorts may be dried as for fabric, but avoid overdrying.</p> <p>Bras, bathing suits, sun suits, etc. <b>DO NOT DRY THESE ITEMS IN THE DRYER WITH HEAT, FIRE MAY RESULT.</b> NO HEAT setting may be used.</p> <p>Most girdles (control briefs or shapers) today are made from Spandex. Use DELICATE or NO HEAT cycles. Do not overdry.</p> <p>Choose heat for the most delicate fiber. These may be dried completely as they will stretch into shape. Avoid drying with lint-shedding fabrics.</p> <p>TIME DRY cycle. Use a DELICATE heat setting. Some sheer fabrics, especially sheer knits, can be heat sensitive. Dry these until they are just dry (about 10 minutes) and remove from dryer immediately. Sheer fabrics should not be washed and dried with garments containing hooks or zippers. Man-made fabrics will create static electricity if overdried. To prevent this, use fabric softener and avoid overdrying.</p>
<p>Mattress Pads</p>	<p>The material in mattress pads is made of either cotton or synthetic fibers. Read the fiber content label, found on your mattress pad, to determine what type of fiber was used to manufacture the pad. <b>READ AND CAREFULLY FOLLOW</b> the fabric care instructions supplied by the mattress pad manufacturer. Some pads made of synthetic fibers are very heat sensitive. These pads can be flammable if over-heated or overdried. <b>TO AVOID A FIRE HAZARD, DO NOT OVER-DRY</b> mattress pads. Remove pads from the dryer while they are still damp.</p>

Type of Load	Special Instructions
<p>Pillows</p> <p>Feather and Down-Filled</p> <p>Fiber-Filled (polyester)</p> <p>Foam Rubber</p>	<p>Ticking must be strong and seams secure. If in doubt, sew pillow into a case or use a zippered pillowcase to prevent feathers from coming out. After washing, shake pillow to fluff feathers. Dry one large or two smaller pillows. Use TIME DRY cycle and DELICATE heat setting. Shake and reposition pillows several times during drying. Pillows must be dry in the center to prevent mildew. Drying may take two hours or longer. Reset dryer timer if necessary. The odor of wet feathers is not pleasant. However, the odor will disappear once the pillows dry.</p> <p>Follow manufacturer's directions.</p> <p>Do not dry in the dryer.</p>
<p>Quilts</p>	<p>Choose heat and cycle for fabric. Filling and cover must be completely washable. Old quilts may be too fragile to machine wash or dry. Quilts filled with cotton may become lumpy. Quilting should be close together. Remove from dryer slightly damp and stretch gently to shape. Quilted articles may shrink if overdried.</p>
<p>Rugs</p> <p>Cotton With Cotton Backing</p> <p>Rubber-backed</p> <p>Synthetic Fibers</p>	<p>AUTOMATIC REGULAR or TIME DRY cycles. Dry one large or several small rugs. For one small rug only, add towels for buffers.</p> <p>Hot water and heat tend to deteriorate many types of rubber. Some types of rubber-like materials are flammable under certain conditions. <b>DO NOT DRY FOAM RUBBER AND RUBBER-LIKE MATERIALS WITH HEAT.</b></p> <p>DELICATE or NO HEAT cycles. Follow manufacturer's suggestions. Some of these rugs are heat sensitive and should be removed from the dryer when damp, or dried with no heat.</p>
<p>Slip Covers</p>	<p>Choose heat for fabric. Close zippers. Dry one couch cover, two chair covers or five or six pillow covers at one time. Remove from dryer when slightly damp. Press pleats if necessary and replace on furniture immediately. Stretch fabrics and knits should be dried completely so they will fit snug when replaced on furniture.</p>
<p>Stuffed Animals and Toys</p>	<p>Make sure the filling and covering are washable and can be dryer dried. Cotton filling may become lumpy. Protect glass eyes by covering with a stocking or tie toy into a pillowcase. Choose heat for most sensitive fiber. Dry enough clothes in the load for good tumbling. <b>DO NOT DRY TOYS STUFFED WITH FOAM RUBBER OR KAPOK IN THE DRYER WITH HEAT.</b></p>
<p>Tennis Shoes</p>	<p>DELICATE or NO HEAT cycle. Use a drying rack or tumble with at least four old bath towels.</p>



# Maintenance

## User Maintenance

### Lubrication

All moving parts are sealed in a permanent supply of lubricant or are equipped with oilless bearings. Additional lubrication will not be necessary.

### Care Of Your Dryer

	<b>WARNING</b>
<b>To reduce the risk of an electric shock, serious injury or death, disconnect the electrical service to the dryer before cleaning the interior.</b>	
<small>W132</small>	

### Dryer Interior

Unstable dyes used in many denim blue jeans or brightly colored cotton garments may cause some discoloration of the interior surfaces. This slight color change will do no harm to other clothes.

Should you wish to return the interior surfaces to their original whiteness follow the directions below.

The dryer may be cleaned by one of the following methods:

- Wipe the surfaces using a soft cloth and a non-abrasive paste of powdered laundry detergent and hot water followed by a short heat cycle with a load of rags, or
- Apply a liquid spray household cleaner to a soft cloth, wipe the discolored area and follow with a short heat cycle with a load of rags.

To remove crayon or ball point ink off the dryer drum, put the heat on high and use old rags in the dryer to absorb the crayon or ink. If unsuccessful, contact the appliance dealer. **DO NOT** use any chemicals in the dryer.

**IMPORTANT: The use of chlorine bleach for removing any discolorations should be avoided because bleach could damage the finish.**

### Cabinet

Wipe dryer cabinet as needed. If detergent, bleach or other washing products have been spilled on the dryer top, wipe immediately. Some products will cause permanent damage if spilled on the cabinet.

### Control Panel

Use only a damp or sudsy cloth for cleaning the control panel. Some spray prewash products may harm the finish on the control panel.

### Exhaust System

- Keep dryer area clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids. Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- The exhaust duct should be inspected after one year of use and cleaned if necessary. Inspect and clean exhaust duct every one to two years as required thereafter.
- The weather hood should be checked frequently to make sure the dampers move freely, dampers are not pushed in and that nothing has been set against them.

**NOTE: Verify proper operation after servicing.**

## Maintenance

### Motor Overload Protector

The dryer's motor overload protector stops the motor automatically in the event of an overload. After cooling, the overload protector will reset itself. Dryer can be restarted by pushing the timer knob in. If overload protector cycles again, remove the dryer from use and call the serviceman to correct the problem.

### Lint Filter

The lint filter is located at the front of the dryer in the lower part of the door opening.

**CLEAN THE LINT FILTER BEFORE DRYING EACH LOAD.**

Remove lint filter cover, clean lint filter and replace cover. Annually remove lint filter and screw to vacuum the duct under it.

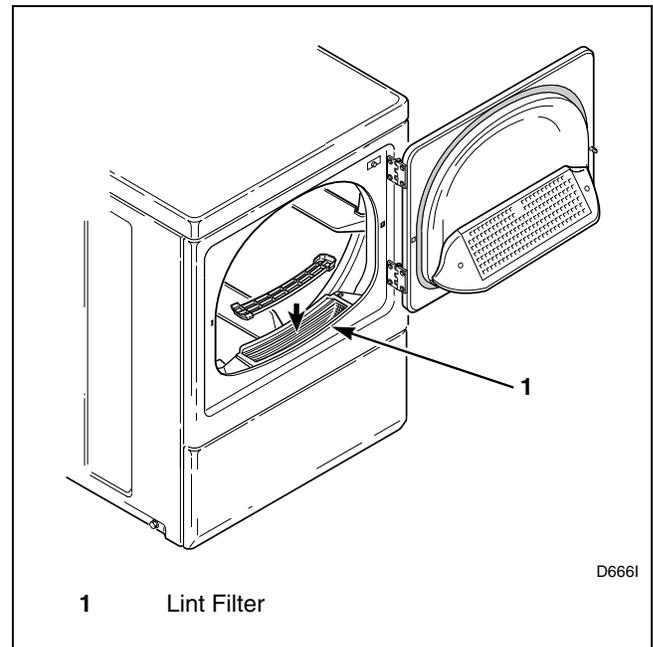


Figure 4

## Before You Call For Service

You may save time and money by checking the following:

### If Your Dryer:

Won't Start	Won't Heat	Doesn't Dry Clothes Satisfactorily	Possible Reason — Do This To Correct
•			Be sure the power cord is plugged all the way into the electrical outlet.
•			Close the loading door.
	•		Be sure timer is not in COOL DOWN setting or NO HEAT cycle.
•			Push timer knob in to start dryer.
•	• (Electric Dryers Only)		Some homes may have two fuses or circuit breakers for an electric dryer; both fuses or circuit breakers should be checked. Make sure the laundry room fuse(s) isn't blown or loose, or that the circuit breakers aren't open. The electric dryer itself does not have an electrical fuse.
•			Has the motor overload protector cycled? Wait 10 minutes and try again.
	•		Is the timer in a heat setting?
	•		Gas Dryer Only — Check to see if equipment and main gas line valve is turned on.
	•	•	Check exhaust duct to outside to see if it is kinked, blocked or needs cleaning.
	•	•	Check weather hood to make sure flapper moves freely, has not been pushed in or has not been blocked.
		•	Automatic Cycle — Adjust to more or less dry setting.
		•	Timed Cycle — Allow more or less time.
		•	Clean the lint filter.
		•	Is the load too small? Small loads may not tumble properly or dry evenly.

## Maintenance

### If Service Is Required

If service is required, contact the nearest Factory Authorized Service Center.

If you are unable to locate an authorized service center or are unsatisfied with the service performed on your dryer, write to:

**Alliance Laundry Systems LLC**  
**Shepard Street**  
**P.O. Box 990**  
**Ripon, WI 54971-0990**  
**Phone: (920) 748-3121**

When calling or writing about your dryer, PLEASE GIVE THE MODEL AND SERIAL NUMBERS. The model and serial numbers are located in one of the four corners of the door well. The door well is the shaded area shown.

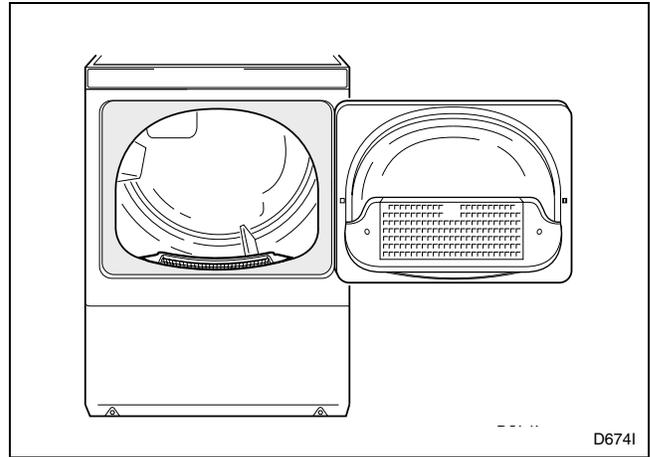


Figure 5

Please include a copy of your bill of sale and any service receipts you have.

	<b>WARNING</b>
<p><b>To reduce the risk of serious injury or death, DO NOT repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.</b></p>	
W133	

## Information For Handy Reference

Alliance Laundry Systems LLC  
Shepard Street  
P.O. Box 990  
Ripon, WI 54971-0990

Date Purchased \_\_\_\_\_

Model Number \_\_\_\_\_ Serial Number \_\_\_\_\_

Dealer's Name \_\_\_\_\_

Dealer's Address \_\_\_\_\_ Phone Number \_\_\_\_\_

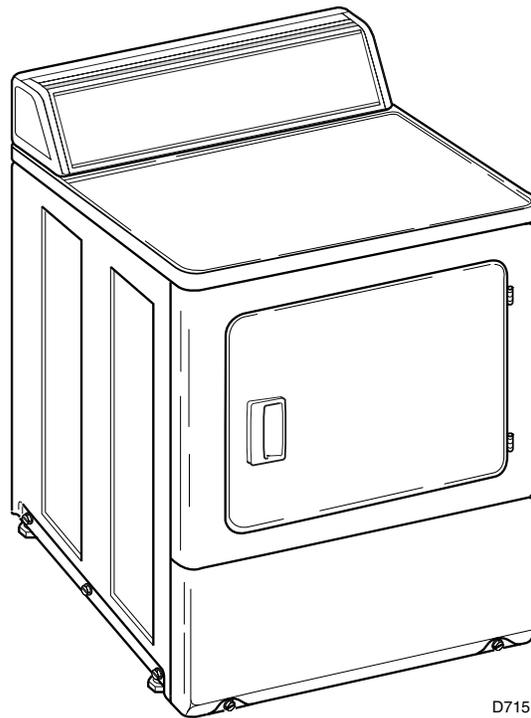
Service Agency \_\_\_\_\_

Service Agency Address \_\_\_\_\_ Phone Number \_\_\_\_\_

**NOTE: Record this information and keep your sales slip. Model and serial numbers are located on the nameplate.**



# Séche-linge automatique à usage domestique



D7151

## Conserver ces instructions.

(Dans le cas d'un chargement de propriétaire, s'assurer que ce mode d'emploi accompagne la machine à laver.)

**Alliance**  
Laundry Systems

[www.comlaundry.com](http://www.comlaundry.com)

Réf. 511249R1  
Mars 2005

— Manuel d'emploi et d'entretien —





## MISE EN GARDE

**POUR VOTRE SÉCURITÉ**, les informations de ce guide doivent être respectées afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion ou d'éviter les dommages matériels, personnels ou blessures mortelles.

W033Q3

- **Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.**
- **QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :**
  - Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
  - Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous vous trouvez.
  - Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone.
  - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
  - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- **L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou par le fournisseur de gaz.**

W052Q

**IMPORTANT: :** L'acheteur doit s'adresser au service local de distribution du gaz pour savoir ce qu'il faut faire si l'utilisateur de la sècheuse décèle une odeur de gaz. Les instructions du service de distribution du gaz, les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** et l'**AVERTISSEMENT** ci-dessus doivent être affichés bien en vue près de la sècheuse pour que le client puisse les consulter.



## MISE EN GARDE

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

**Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou toutes autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cette unité ou de tout autre appareil.**

W053Q2



# Table des matières

<b>Sécurité</b> .....	25
Explications des consignes de sécurité .....	25
Consignes de sécurité importantes.....	25
<b>Utilisation et entretien</b> .....	29
Avant le séchage .....	29
Conseils économiseurs d'énergie.....	29
Conseils et suggestions .....	29
Triage .....	30
Chargement .....	30
Séchage d'articles non-courants .....	31
<b>Entretien</b> .....	35
Instructions d'entretien destinées à l'utilisateur .....	35
Lubrification .....	35
L'entretien de votre sècheuse.....	35
Protecteur de surcharge du moteur .....	36
Filtre à charpie .....	36
Avant d'appeler le technicien .....	37
S'il faut un entretien .....	38
Informations servant de référence rapide .....	39

© Copyright 2005, Alliance Laundry Systems LLC

Tout droits réservés. Toute reproduction, même partielle, de cet ouvrage est interdite. Une copie ou diffusion par quelque procédé que ce soit sans le consentement écrit de l'éditeur constitue une contrefaçon.



# Sécurité

## Explications des consignes de sécurité

Des mises en garde (« DANGER », « MISE EN GARDE » et « ATTENTION »), suivies d'instructions particulières, figurent dans ce manuel et sur des autocollants de l'appareil. Elles ont pour objet d'assurer la sécurité des utilisateurs, des réparateurs et du personnel d'entretien de l'appareil.

	<b>DANGER</b>
Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, provoquera des blessures graves, voire mortelles.	

	<b>MISE EN GARDE</b>
Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.	

	<b>ATTENTION</b>
Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures bénignes ou modérées, ou des dégâts matériels.	

D'autres messages (« IMPORTANT » et « REMARQUE ») sont également utilisés, suivis d'instructions particulières.

**IMPORTANT :** Le mot « IMPORTANT » signale au lecteur que si des procédures particulières ne sont pas suivies, il y a risque de dommages mineurs à l'appareil.

**REMARQUE :** Sert à communiquer des renseignements importants, mais qui n'ont pas trait à un danger particulier, sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou la réparation de l'appareil.

## Consignes de sécurité importantes

Conserver ces instructions

	<b>MISE EN GARDE</b>
<b>Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution pouvant entraîner de graves blessures ou la mort lors de l'utilisation de la sècheuse, respecter les consignes suivantes :</b>	
W130Q	

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sècheuse.
2. Consulter les INSTRUCTIONS RELATIVES A LA MISE A TERRE présentées dans le MANUEL D'INSTALLATION pour assurer la mise à terre correcte de la sècheuse.
3. Ne pas faire sécher d'articles ayant été trempés, lavés ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres produits inflammables ou explosifs, puisqu'ils produisent des vapeurs qui risquent de prendre feu ou d'exploser.
4. Ne pas permettre aux enfants de jouer sur ou dans la sècheuse. Il faut les surveiller de très près lorsque'ils sont à proximité de l'appareil. Cette consigne de sécurité s'applique à tous les appareils ménagers.
5. Avant de retirer la sècheuse du service ou de la mettre au rebut, démonter la porte donnant accès au compartiment de séchage.
6. Ne pas mettre le bras dans la sècheuse si le tambour tourne.
7. Ne pas installer ou remiser la sècheuse dans un endroit où elle sera exposée à l'eau et aux intempéries.
8. Ne pas abuser les commandes.
9. N'effectuer aucune réparation ni aucun entretien, et ne changer aucune pièce de la sècheuse à moins que l'action soit spécifiquement conseillée dans les instructions d'entretien pour l'utilisateur ou autre manuel pertinent, que ces instructions soient convenablement lues et comprises, et que l'on soit qualifié pour les effectuer.

## Sécurité

10. Ne pas utiliser produits assouplissants ou anti-statiques à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant de ces produits.
11. Pour réduire le risque d'incendie, **NE FAIRE SECHER** ni articles en plastique ni ceux fabriqués de caoutchouc mousse ou autres matériaux semblables.
12. **TOUJOURS** nettoyer le filtre à charpie à la fin de chaque programme. La présence d'une couche de charpie sur le filtre prolonge le temps de séchage, réduisant ainsi l'efficacité de la sècheuse.
13. Il faut toujours s'assurer de la propreté de la zone autour du trou d'évacuation, ainsi que des zones avoisinantes. Débarrasser toute accumulation de charpie, de poussière ou d'autres saletés.
14. L'intérieur de la sècheuse et les conduits d'évacuation doivent subir un nettoyage périodique effectué par un technicien qualifié.
15. Cet appareil à gaz contient ou produit un ou des produit(s) chimique(s) pouvant entraîner la mort ou de graves maladies. Ces substances sont reconnus par l'État de Californie (É.-U.) comme étant à l'origine de cancers, défauts congénitaux ou autres désordres de la reproduction. Pour réduire les risques d'exposition à des substances contenues dans le carburant ou provenant de la combustion du carburant, s'assurer que cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions du fabricant.
16. La sècheuse ne fonctionnera pas lorsque la porte est ouverte. **NE PAS METTRE** l'interrupteur de sécurité hors circuit en laissant fonctionner la sècheuse avec sa porte ouverte. Le culbutage s'arrête lors de l'ouverture de la porte. Ne pas utiliser la sècheuse si le culbutage ne s'arrête pas lorsque l'on ouvre la porte ou dans le cas où cette action se déclencherait sans l'engagement du mécanisme **START** (mise en marche). Ne pas se servir de la sècheuse et appeler un technicien.
17. N'introduire aucun vêtement taché d'huile végétale ou d'huile de cuisine dans la sècheuse. Il est possible que ces taches ne se détachent pas pendant le cycle de lavage. Lorsqu'il reste des traces d'huile sur un tissu, celui-ci risque de prendre feu.
18. Pour réduire le risque d'incendie, **N'INTRODUIRE DANS LA SECHEUSE NI** vêtements tachés d'un produit inflammable quelconque tel que huile de cuisine, huile à machines, produits chimiques inflammables, diluants, etc., **NI** autres articles ayant absorbé, de la cire ou des produits chimiques tels que balais à laver ou chiffons, **NI** articles ayant été nettoyés chez vous à l'aide de solvants pour le nettoyage à sec.
19. S'assurer de l'utilisation correcte de la sècheuse : le séchage du linge.
20. Toujours débrancher la sècheuse avant d'effectuer un entretien. Tirer sur la fiche et non pas sur le cordon.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer par un cordon ou un assemblage spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
22. Respecter les **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**. Il faut que tous les raccordements pour l'alimentation en électricité et en gaz, ainsi que pour la mise à terre soient conformes aux codes locaux, et éventuellement qu'ils soient faits par un technicien patenté. Ne procédez à aucune intervention à moins que vous ne possédiez les connaissances nécessaires.
23. Retirer le linge immédiatement après l'arrêt de la sècheuse.
24. Toujours lire et respecter les instructions fournies par le fabricant des produits lessiviels et de nettoyage. Respecter tous les avertissements et toutes les précautions. Pour réduire le risque d'empoisonnement ou de lésions, toujours ranger ces produits hors de portée des enfants (de préférence, dans un placard verrouillable).
25. Ne pas se servir de la sècheuse pour rideaux en fibre de verre sauf indication contraire sur l'étiquette. Si l'on les fait sécher dans la sècheuse, essuyer le tambour à l'aide d'un chiffon humide pour enlever toute particule de fibre de verre.
26. **TOUJOURS** respecter les consignes fournies par le fabricant des vêtements.

27. Ne jamais faire fonctionner la sécheuse sans les dispositifs de sécurité et/ou les panneaux.
28. NE JAMAIS FAIRE fonctionner la sécheuse si une pièce manque ou est casée.
29. NE METTRE aucun mecanisme de securite hors circuit.
30. Le défaut d'installer, d'entretenir our de faire fonctionner cette machine en conformité avec les instructions du fabricant risque de créer des conditions dangereuses pouvant provoquer de graves blessures et/ou dommages.

**REMARQUE : Les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES et les MISES EN GARDE figurant dans ce mode d'emploi ne sont pas destinés à parer à toutes les conditions et situations. Bon sens, prudence et entretien doivent être exercés lors de l'installation, des opérations d'entretien ou pendant le fonctionnement de la sécheuse.**

Toujours contacter votre revendeur, distributeur ou responsable du service après-vente ou le fabricant quant aux problèmes ou conditions que vous ne comprenez pas.



# Utilisation et entretien

## Avant le séchage

### Conseils économiseurs d'énergie

- Nettoyer toujours le filtre à charpie avant usage.
- Ne pas surcharger la sècheuse.
- Ne pas sursécher.
- Décharger les vêtements à repasser lorsqu'ils sont toujours humides.
- Les chargements volumineux composés d'articles de tissus semblables permettent le séchage le plus efficace. Pourant, dans le cas des tissus à apprêt permanent, des chargements moins volumineux empêchent le froissage des vêtements.
- Régler le cycle conformément au type de tissu à sécher.
- Installer la sècheuse pour que le conduit d'évacuation soit aussi court et aussi droit un possible.
- Ne pas ouvrir la porte pendant le cycle de séchage.
- Tenter de faire le linge les jours de passe humidité pour permettre un séchage plus rapide des vêtements.
- Faire sécher de multiples machines de vêtements l'une après l'autre pour que l'intérieur de la sècheuse n'ait pas besoin d'être réchauffé pour chaque nouveau chargement.

## Conseils et suggestions



### MISE EN GARDE

**Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, de blessures graves voire la mort, tous vêtements qui auraient des traces de substances inflammables telles que l'huile de cuisson, de machine, des produits chimiques inflammables, diluant etc., ne doivent pas être placés dans la sècheuse.**

W131QA

- Les suggestions et directives nécessaires concernant l'installation et l'évacuation appropriée sont stipulées dans INSTRUCTIONS D'INSTALLATION expédiées avec la sècheuse.
- L'électricité statique risque de coller les articles en fibres synthétiques entre eux (tels que la lingerie) et plus particulièrement s'ils sont séchés excessivement. L'utilisation d'un adoucissant de linge liquide dans l'eau de rinçage de la machine à laver ou de feuilles d'adoucissant assouplira les vêtements tout en réduisant l'électricité statique.
- Ne pas laver ou sécher des vêtements qui font des peluches avec des pressés permanents ou des tricots.
- Enlever les pressés permanents dès que la sècheuse arrête son cycle.
- Respecter les consignes de lavage et séchage des articles portant l'étiquette "FLAME RETARDANT" (Produit ignifuge) ou "SCOTCHGUARD™".
- Si les articles doivent être humides pour le repassage, placer le bouton de la minuterie sur ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE, marqué d'un point (•) ou d'un cercle (O), des cycles Automatique ou séchage minuté.

## Triage

Si le blanchissage a été correctement trié avant le lavage, il doit être correctement trié pour le séchage également.

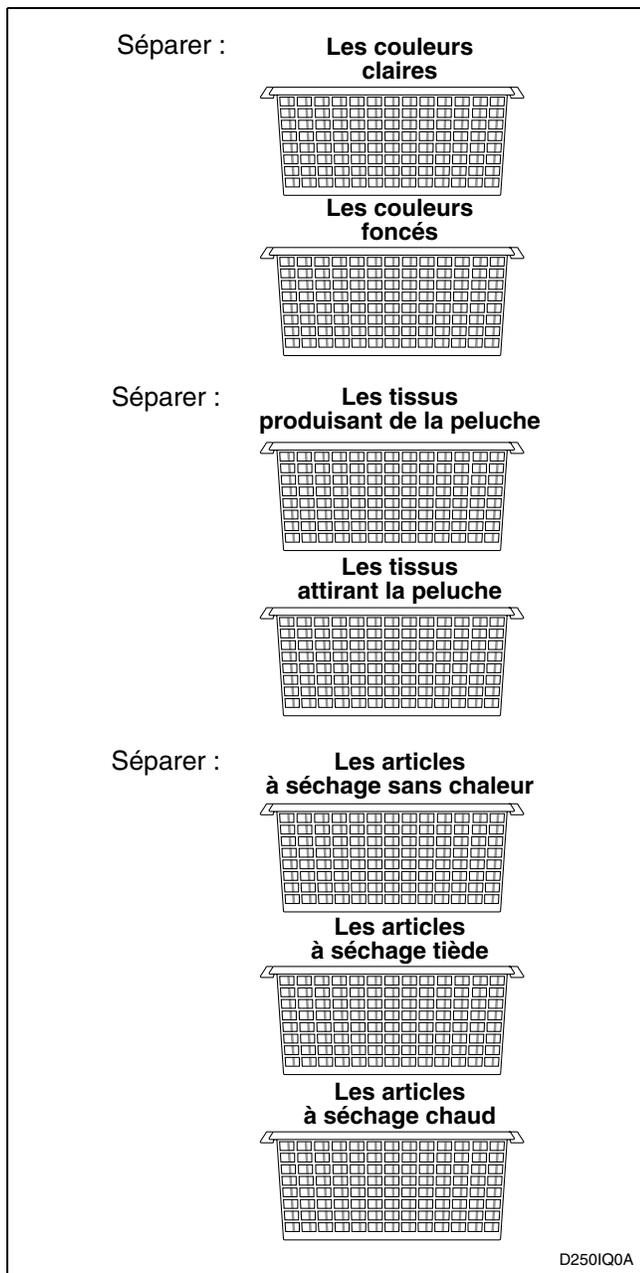


Figure 1

Les serviettes, les flanelles, la chenille, les cotons, tapis, etc. produisent de la peluche. Les velours côtelés, tricots (y compris les chaussettes), le pressé permanent et les synthétiques attirent la peluche.

Dans tous les séchages, les tissus légers sèchent plus vite que les tissus lourds. Si des charges mélangées sont séchées ensemble (telles que draps et serviettes), retirer les tissus légers aussitôt qu'ils sont secs pour

éviter le surséchage et le froissement. La meilleure méthode est de sécher ensemble des vêtements nécessitant le même temps et la même température de séchage.

## Chargement

Ne pas surcharger la sècheuse. Le volume et non pas le poids détermine l'importance de la charge. Une surcharge de linge dans la sècheuse risque de causer une décoloration du linge, ou des dégâts permanents dus à la chaleur. Il doit y avoir assez d'espace dans la sècheuse pour que les vêtements culbutent librement. Ceci aide à réduire la formation de faux-plis. Un mélange de grandes et de petites pièces font des charges qui culbutent bien. La charge des pressés permanents doit être plus petite afin de laisser suffisamment de place pour le culbutage. Un culbutage approprié permet d'éliminer les faux-plis. Les illustrations suivantes indiquent la charge idéale des tissus. La charge moyenne de linge mouillé doit remplir le tambour entre un tiers et la moitié.



Figure 2



Figure 3

Une charge peut être insuffisante. Quelques petites pièces ne culbutent pas bien. Elles prennent plus longtemps pour sécher et peuvent être fripées. Pour des petites charges, ajouter une paire de grandes serviettes ou d'articles ne peluchant pas pour aider le culbutage.

## Séchage d'articles non-courants

Sorte de charge	Instructions spéciales
Dessus de lit	Choisir la chaleur en rapport avec le tissu. Sécher un dessus de lit de deux personnes ou deux dessus de lit d'une personne. Les dessus de lit en chenille ou avec des glands font de la peluche et ils doivent être séchés séparément. Des dessus de lit neufs particulièrement contiennent de la peluche volante. Les mettre en sècheuse SANS CHALEUR avant le lavage pour dégager cette peluche. Ces dessus de lit peuvent être séchés complètement.
<p>Couvertures</p> <p>Électrique</p> <p>Fibres synthétiques</p> <p>Coton thermal</p> <p>Laine</p>	<p>Cycles DELICATE (Délicat) ou NO HEAT (Sans chaleur). Si le séchage des articles dans la sècheuse est recommandé par le fabricant, sécher selon les instructions pour la couverture en laine. Ne pas tirer sur la couverture en raison du câblage. Certaines couvertures électriques ont une isolation sur le thermostat ou sur le câblage qui ne supporte pas la chaleur d'une sècheuse. Ne pas sécher en machine à moins que le fabricant n'en donne l'autorisation.</p> <p>Cycles DELICAT (Délicat) ou NO HEAT (Sans chaleur). Certaines couvertures font des peluches. Les mettre dans la sècheuse et les faire culbuter sur un réglage NO HEAT (Sans chaleur) avant de laver afin de retirer la peluche volante. Laver selon un mode doux puis faire sécher en les sortant légèrement humides. Vérifier le filtre à charpie au cours du séchage pour retirer la peluche.</p> <p>Cycle AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier)</p> <p>L'agitation et le culbutage contribuent au rétrécissement et au feutrage de la laine. Nous ne pouvons pas garantir que la laine ne rétrécira pas. Des résultats satisfaisants peuvent être cependant obtenus en procédant avec soin et en suivant les instructions du fabricant. Laver par la méthode de trempage avec très peu d'agitation. Après avoir lavé, étirer doucement la couverture dans les deux sens. Pour le séchage, placer environ cinq serviettes de bain sèches dans les plis de couverture. Cette méthode permet d'amortir le culbutage. Régler le sècheuse pendant 20 minutes sur le cycle TIME DRY (Séchage minuté). Régler sur Regular (Régulier), si votre machine en est doté. Vérifier la couverture après 10 minutes de séchage. Les couvertures en laine doivent être enlevées de la sècheuse alors qu'elles sont encore humides. Étirer doucement pour la mettre en forme et finir de la sécher étendue sur deux fils ou à plat.</p>
<p>Rideaux</p> <p>Coton</p> <p>Fibre de verre</p> <p>Fibres synthétiques</p>	<p>CYCLES AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier) ou TIME DRY (Séchage minuté). Enlever les articles humides qui doivent être repassés ou les sécher totalement pour un repassage à la vapeur.</p> <p>NE PAS SÉCHER EN SÈCHEUSE sauf sur recommandation du fabricant. La fibre de verre peut s'effiloche. Des particules peuvent rester dans la sècheuse et s'insérer dans la charge suivante. Ceci peut causer des irritations de la peau. La fibre de verre "Beta" peut être séchée en sècheuse si recommandé par le fabricant.</p> <p>Cycles DELICATE (Délicat) ou NO HEAT (Sans chaleur). Laisser suffisamment de place pour le culbutage et éviter les faux-plies. Les rideaux fragiles ou en voile doivent être séchés séparément afin de ne pas risquer de les déchirer avec les agrafes ou de les écraser par des autres vêtements. Certains rideaux en voile résistent mal à chaleur, ne les sécher que pendant 10 minutes plus la période de refroidissement. Les sortir immédiatement de la sècheuse et les suspendre. Si un séchage précédent a chauffé la sècheuse, régler sur NO HEAT (Sans chaleur), la température devrait être suffisante.</p>

## Utilisation et entretien

Sorte de charge	Instructions spéciales
Blue jeans, velours côtelés	Cycle AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier). Les sécher complètement tout en laissant les coutures légèrement mouillées afin d'éviter le rétrécissement.
Doubles Rideaux	Retirer les crochets et les poids avant le lavage. Choisir le réglage de chaleur correspondant au tissu et laisser suffisamment de place dans le tambour pour le culbutage. Certains rideaux doivent être sortis quand ils sont encore légèrement humide et remis aux fenêtres immédiatement. Les double-rideaux de toile doivent être nettoyés à sec parce qu'ils ont tendance à goder.
<p>Tricots</p> <p>Coton</p> <p>Fibres synthétiques</p> <p>Laine</p>	<p>Les tissus tricotés sont généralement fabriqués sous tension (étirage). Les tricots de coton particulièrement peuvent se détendre ou rétrécir si toute humidité leur est retirée. Il est préférable de les sortir de la sècheuse encore légèrement humides et de les étirer en forme. S'ils rétrécissent à cause de surséchage, les re-mouiller et les sécher correctement.</p> <p>Cycle AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier) ou TIME DRY (Séchage minuté). Les sortir légèrement humides afin de faciliter le repassage. Mettre en forme, lisser les coutures et les poches etc.</p> <p>Cycles AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier) ou AUTOMATIC PERMANENT PRESS (Automatique pressé permanent). Les mettre à l'envers pour éviter le boulochage (la formation de bouloches à l'extrémité des fibres fait suite à la friction). Ne sécher les pulls qu'avec des matières semblables parce qu'ils ont tendance à attirer la peluche. Veiller à ce que la quantité soit suffisamment importante pour permettre le culbutage. Sécher complètement et enlever immédiatement afin d'éviter les faux-plis.</p> <p>Cycle DELICATE (Délicat) ou NO HEAT (Sans chaleur). Pour les articles en laine "lavables en machine", respecter les consignes du fabricant. Pour les autres lainages, procéder selon la méthode des couvertures de laine. Ne pas sécher en machine les tricots lâches ou les articles tricotés à la main. Les sécher à plat et les étirer en forme d'après un tracé défini avant le lavage.</p>

Sorte de charge	Instructions spéciales
<p>Lingerie</p> <p>Coton</p> <p>Élastique</p> <p>Caoutchouc mousse</p> <p>Spandex</p> <p>Tissus extensibles</p> <p>Fibres synthétiques</p>	<p>Cycle AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier).</p> <p>Les graisses corporelles peuvent causer la détérioration des élastiques. Laver fréquemment les vêtements contenant des élastiques. Les élastiques dans des articles comme les shorts peuvent être séchés comme pour le tissu, mais ne pas sursécher.</p> <p>Soutiens-gorge, maillots de bains, bains de soleil, etc. <b>NE PAS SÉCHER CES ARTICLES EN SÉCHEUSE AVEC DE LA CHALEUR. UN INCENDIE POURRAIT EN ETRE LE RÉSULTAT.</b> Le réglage SANS CHALEUR peut être utilisé.</p> <p>Aujourd'hui la plupart des gaines (culotte de contrôle ou mise en forme) sont fabriquées en Spandex. Régler sur le cycle DELICATE (Délicat) ou NO HEAT (Sans chaleur). Ne pas sécher avec excès.</p> <p>Choisir la chaleur adéquate pour la fibre la plus délicate. Ces articles peuvent être séchés complètement puisqu'ils s'étirent en forme. Éviter de les sécher avec des articles produisant de la peluche.</p> <p>Cycle SÉCHAGE MINUTÉ. Utiliser un réglage de chaleur DÉLICAT. Certains tissus très légers, particulièrement les jerseys fins peuvent être sensibles à la chaleur. Les sécher pendant environ 10 minutes et les sortir immédiatement quand ils sont encore légèrement humides. Les tissus très fins ne doivent pas être lavés, ni séchés avec des vêtements portant des agrafes ou des fermetures éclair. Les tissus synthétiques créent de l'électricité statique s'ils sont surséchés. Pour éviter cela, utiliser un assouplisseur et éviter de sursécher.</p>
<p>Protège-matelas</p>	<p>Le rembourrage des protège-matelas est fait soit de coton, soit de fibres synthétiques. Lire le contenu de fibre sur l'étiquette attachée au protège-matelas, pour déterminer le type de fibre utilisée dans sa fabrication. <b>LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT</b> les instructions d'entretien fournies par le fabricant du protège-matelas. Certains protège-matelas faits de fibres synthétiques supportent mal la chaleur. Ces protège-matelas peuvent être inflammables si surchauffés ou surséchés. <b>POUR ÉVITER TOUT DANGER D'INCENDIE, NE PAS SURSÉCHER</b> les protège-matelas. Les sortir de la sècheuse quand ils sont encore légèrement humides.</p>
<p>Oreillers, coussins</p> <p>Plumes et duvet</p> <p>Bourrage fibre (polyester)</p> <p>Mousse de caoutchouc</p>	<p>L'enveloppe et les coutures doivent être solides. En cas de doute, coudre l'oreiller dans une taie ou le mettre dans une taie à fermeture éclair pour éviter que les plumes ne s'échappent. Après le lavage, secouer l'oreille pour regonfler les plumes. Sécher un grand coussin avec deux petits. Utiliser le cycle SÉCHAGE MINUTÉ et le réglage de chaleur DÉLICAT. Secouer et placer la position des coussins plusieurs fois au cours du séchage. Les oreilles/coussins doivent être très secs au centre pour éviter toutes moisissures. Le séchage peut prendre deux heures ou plus. Réenclencher la minuterie de la sècheuse, le cas échéant. L'odeur de plumes mouillées n'est pas agréable mais disparaît une fois les oreillers secs.</p> <p>Suivre les instructions du fabricant.</p> <p>Ne pas sécher en sècheuse.</p>

## Utilisation et entretien

Sorte de charge	Instructions spéciales
Quilts	Sélectionner la chaleur et le cycle correspondants au tissu. Le capiton et l'enveloppe doivent être complètement lavables. Les quilts anciens risquent d'être trop fragiles pour le lavage et le séchage en machine. Les quilts bourrés de coton risquent de former des bosses. Les piqures de rembourrage doivent être rapprochées. Sortir les quilts de la sècheuse lorsqu'ils sont légèrement humides et les étirer doucement pour leur redonner leur forme. Les articles rembourrés risquent de rétrécir s'ils sont séchés avec excès.
Tapis  Coton sur support coton  à support caoutchouc  Fibres synthétiques	Cycles AUTOMATIC REGULAR (Automatique régulier) ou TIME DRY (Séchage minuté). Faire sécher un grand tapis avec plusieurs petits. Pour un seul tapis, petit, ajouter des serviettes pour équilibrer la charge.  L'eau chaude et la chaleur ont tendance à détériorer la plupart des types de caoutchouc. Certains types de matériaux de type caoutchouteux sont inflammables sous certaines conditions. <b>NE PAS SÉCHER À LA CHALEUR DE MATÉRIAUX CAOUTCHOUTEUX ET DE MOUSSE DE CAOUTCHOUC.</b>  DÉLICAT ou SANS CHALEUR. Suivre les instructions du fabricant. Certains de ces tapis sont sensibles à la chaleur et ils doivent être sortis de la sècheuse quand ils sont encore humides, ou séchés sans chaleur.
Housses	Choisir la chaleur en rapport avec le tissu. Fermer les fermetures éclairs. Sécher une housse de sofa, deux housses de fauteuil ou cinq ou six housses de coussins en une fois. Sortir de la sècheuse quand encore légèrement humide. Repasser les plis si nécessaire et remettre immédiatement sur les meubles. Les tissus extensibles et les tricots doivent être séchés complètement sur les meubles. Les tissus extensibles et les tricots doivent être séchés complètement pour qu'ils soient bien tendus quand replacés sur les meubles.
Jouets et animaux rembourrés	S'assurer que le rembourrage et l'enveloppe extérieure sont lavables et peuvent être séchés en sècheuse. Le rembourrage peut former des boules. Protéger les yeux en verre en les couvrant d'un bas nylon, ou envelopper le jouet dans une taie d'oreiller. Choisir la chaleur adéquate pour la fibre la plus fragile. Sécher suffisamment de vêtement en même temps pour obtenir un bon culbutage. <b>NE PAS SÉCHER DE JOUETS REMBOURRÉS DE MOUSSE DE CAOUTCHOUC OU DE KAPOK EN SÈCHEUSE AVEC DE LA CHALEUR.</b>
Chaussures de tennis	Cycle DELICATE ou NO HEAT (Délicat ou Sans chaleur). Se servir d'une grille de séchage ou sécher par culbutage en ajoutant au moins quatre vieilles serviettes de bains.

# Entretien

## Instructions d'entretien destinées à l'utilisateur

### Lubrification

Toutes les pièces mobiles sont scellées dans un lubrifiant permanent ou munies de coussinets sans huile. Aucune lubrification additionnelle n'est nécessaire.

### L'entretien de votre sècheuse

	<b>MISE EN GARDE</b>
<b>Pour réduire le risque d'électrocution, débrancher la sècheuse avant de procéder au nettoyage de l'intérieur.</b>	
<small>W132Q</small>	

### Intérieur de la sècheuse

Les teints instables souvent présents dans des blue-jeans ou des cotons de couleurs vives peuvent entraîner la décoloration des surfaces blanches. Cette légère décoloration n'aura pas d'effets nuisibles au linge.

Si vous désirez redonner la blancheur aux surfaces internes, suivre les indications ci-dessous.

Le nettoyage de la sècheuse s'effectue selon une des méthodes suivantes :

- Essuyer les surfaces avec un chiffon doux et une pâte non-abrasive faite du détergent en poudre et de l'eau chaude. Ensuite charger la machine d'un volume approprié de chiffons et la mettre en marche après avoir sélectionné un cycle court avec ou à l'aide d'un chiffon doux imbibé de nettoyant à usages domestiques, nettoyer la partie décolorée et mettez ensuite la sècheuse en marche sur un cycle court avec chauffage avec une quantité de chiffons.
- Vaporiser du produit de nettoyage sur la zone décolorée et essuyer la avec un chiffon doux. Ensuite charger la machine d'un volume approprié de chiffons et mettre en marche après avoir sélectionné un cycle court avec chauffage.

Pour enlever la mine de crayon ou l'encre de stylo à bille du tambour du séchoir, régler le chauffage sur fort et utiliser de vieux chiffons pour absorber l'encre ou le crayon dans le séchoir. Si cela ne suffit pas, contacter votre distributeur d'appareils ménagers. NE PAS utiliser de produits chimiques dans le séchoir.

**IMPORTANT : L'utilisation de l'eau de Javel pour faire disparaître une décoloration est déconseillée. L'inobservation de cette consigne risque d'endommager la finition.**

### Caisse

Essuyer la caisse de la sècheuse au besoin. Si des détersifs, des agents de blanchiment ou d'autres produits lessiviels sont renversés sur la caisse, essuyez immédiatement. Certains produits causeront des dommages permanents s'ils sont renversés sur la caisse.

### Tableau de commande

Ne pas utiliser qu'un chiffon humide ou savonneux pour nettoyer le tableau de commande. Certains produits de pré-lavage pulvérisés risquent d'endommager la finition du tableau de commande.

### Système d'évacuation

- Les environs de la sècheuse doivent toujours être propre et les matériaux de combustion, essence et autres vapeurs et liquides inflammables tenus à distance. Ne pas obstruer la circulation de l'air de combustion et de ventilation.
- Le tuyau d'évacuation doit être inspecté après un an d'utilisation et nettoyé si nécessaire. Inspecter le tuyau d'évacuation tous les ans ou tous les deux ans et le nettoyer selon les besoins.
- Vérifier souvent le chapeau de protection contre les intempéries pour s'assurer que les clapets bougent librement, qu'ils ne sont pas coincés et que rien ne s'y appuie.

**REMARQUE : Vérifier le fonctionnement de la sècheuse après l'entretien.**

## Entretien

### Protecteur de surcharge du moteur

Le protecteur arrête automatiquement le moteur et la circulation d'air chaud dans le cas d'une surcharge du moteur. Après le refroidissement du moteur, le protecteur se règle à nouveau. On peut remettre la sècheuse en marche en appuyant sur le bouton de la minuterie. Si le protecteur se déclenche à nouveau, ne plus se servir de la sècheuse et faire venir le technicien.

### Filtre à charpie

Le filtre à charpie se situe à l'avant de la sècheuse dans la partie inférieure de l'ouverture de porte.

**NETTOYER LE FILTRE À CHARPIE AVANT CHAQUE UTILISATION.**

Enlever le couvercle du filtre à charpie, le nettoyer et le replacer. Une fois par an, déposer le filtre à charpie et la vis afin de bien aspirer sous le conduit.

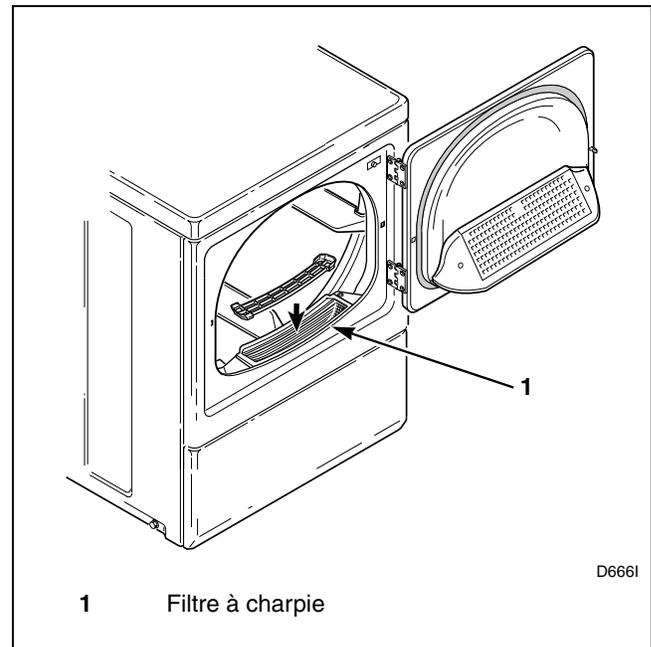


Figure 4

## Avant d'appeler le technicien

Les vérifications suivantes peuvent vous permettre d'épargner du temps et de l'argent :

Si votre sècheuse :

ne se met pas en marche	ne produit pas d'air chaud	ne fournit pas un séchage convenable	Cause probable — remède à apporter
•			Vérifier que la fiche est bien enfoncée dans la prise de courant.
•			Fermer la porte de chargement.
	•		Veiller à ce que le cycle de la minuterie ne soit en mode de refroidissement ou NO HEAT (Sans chaleur).
•			Appuyer sur le bouton de minuterie pour mettre la sècheuse en marche.
•	• (Sécheuses électriques seulement)		Certaines maisons peuvent être équipées de deux fusibles ou de deux disjoncteurs pour un séchoir électrique; vérifier les deux fusibles ou les deux disjoncteurs. S'assurer que le ou les fusibles de la salle de lavage ne sont ni grillés ni dévissés, ou que les disjoncteurs ne sont pas ouverts. Le séchoir électrique n'est muni d'aucun fusible.
•			Le protecteur de surcharge du moteur, s'est-il déclenché ? Attendre 10 minutes et remettre en marche.
	•		La minuterie est-elle réglée sur un programme avec chaleur ?
	•		Sècheuse à gaz uniquement — Vérifier si la vanne de l'équipement et de le conduit principal de gaz est ouvert.
	•	•	Vérifier le conduit d'évacuation vers l'extérieur. Est-il tortillé ou obstrué ? Nécessite-il un nettoyage ?
	•	•	Vérifier l'évent et le libre mouvement du volet. S'assurer que le volet n'est pas enfoncé ou obstrué.
		•	Cycle automatique—Régler selon le séchage recommandé, plus ou moins.
		•	Cycle minuté—Régler pour augmenter ou réduire le temps de séchage.
		•	Nettoyer le filtre à charpie.
		•	La quantité de linge est-elle trop petite ? Une quantité insuffisante risque ni de culbuter le linge correctement ni de le sécher uniformément.

## Entretien

### S'il faut un entretien

Si votre sècheuse nécessite un entretien, contactez le centre de service après-vente agréé Amana le plus proche.

Si vous ne pouvez pas trouver un centre de service après-vente agréé ou si vous n'êtes pas satisfait de l'entretien de votre sècheuse, écrivez à :

**Alliance Laundry Systems LLC**  
**Shepard Street**  
**P.O. Box 990**  
**Ripon, WI 54971-0990**  
**Téléphone : (920) 748-3121**

Lors de toute communication relative à la sècheuse, **VEUILLEZ FOURNIR LES NUMÉROS DE MODELE ET DE SÉRIE**. Ils se trouvent sur la plaque du constructeur fixée à un des quatre coins de l'ouverture de la porte (voir zone ombrée sur l'illustration).

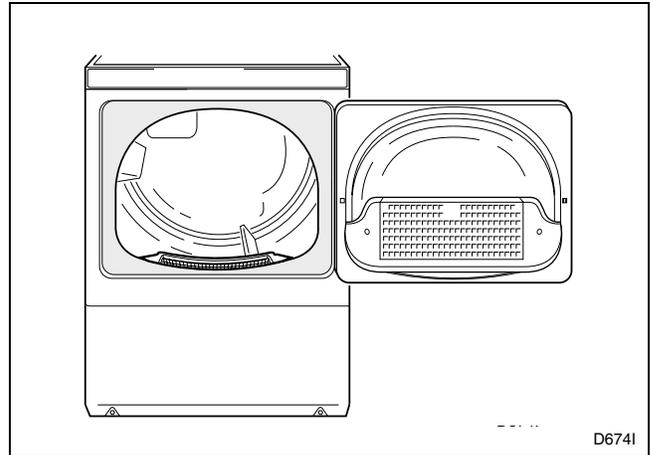


Figure 5

Veillez inclure une photocopie de votre contrat de vente et de tous les reçus d'entretien.

	<b>MISE EN GARDE</b>
<p><b>Afin de réduire les risque de blessures graves voire la mort, NE PAS réparer ou remplacer de pièces de la sècheuse ou tenter une quelconque opération d'entretien à moins que les instructions soient spécifiquement indiquées dans le guide de l'utilisateur ou dans celles concernant l'entretien destinées à l'utilisateur. Vous devez comprendre ces instructions et être qualifié pour les exécuter.</b></p>	
<small>W133Q</small>	

## Informations servant de référence rapide

Alliance Laundry Systems LLC  
Shepard Street  
P.O. Box 990  
Ripon, WI 54971-0990

Date de l'achat \_\_\_\_\_

Numéro du modèle \_\_\_\_\_ Numéro de la série \_\_\_\_\_

Nom du revendeur \_\_\_\_\_

Adresse du revendeur \_\_\_\_\_ Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

Service d'entretien \_\_\_\_\_

Adresse du service d'entretien \_\_\_\_\_ Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

**REMARQUE : Conserver ces informations avec le bon d'achat. Le numéro du modèle et la série se trouvent sur la plaque signalétique.**

